**10.07.2017.**

**Atbildes uz jautājumiem Nr.1**

**Atklāta konkursa “Materiālu iegāde atomspēka mikroskopijas veikšanai”, ID Nr. RTU-2017/52, komisija ir saņēmusi potenciālā pretendenta jautājumus par konkursa nolikumu un sniedz šādas atbildes:**

**1. Jautājums.**

PIETEIKUMA VĒSTULES FORMA

APLIECINĀJUMI

Atbilstoši Ministru kabineta 2010.gada 28.septembra noteikumu Nr.916 „Dokumentu izstrādāšanas un noformēšanas kārtība” 5.nodaļai, apliecinu šādu šajā piedāvājumā iesniegto dokumentu atvasinājumu un/vai tulkojumu pareizību:

1) KOPIJA piedāvājuma \_\_\_ lpp., kopā \_\_\_\_ (skaits);

2) NORAKSTS piedāvājuma \_\_\_\_ lpp., kopā \_\_\_\_ (skaits);

3) IZRAKSTS piedāvājuma \_\_\_ lpp., kopā \_\_\_\_ (skaits);

2) TULKOJUMS piedāvājuma \_\_\_ lpp., kopā \_\_\_\_ (skaits).

Could you, please, explain me what we should supply with the original? In the item 3.4 there is information that we send original and a copy. Should we send something else at item 7 or the copy from item 3.4 will be enough?

*/Vai jūs lūdzu varētu izskaidrot ko mums vajadzētu nosūtīt kopā ar oriģinālu? 3.4.punktā ir informācija , ka mēs sūtam oriģinālu un kopiju. Vai mums nepieciešamas sūtīt vel kaut ko, kas minēts 7.punktā vai ar kopiju, kas minēta 3.4.punktā būs pietiekami?/*

**1.Atbilde.**

Atbilstoši nolikuma 3.4.punktam jums nepieciešams iesniegt vienu piedāvājuma oriģinālu un vienu piedāvājuma kopiju.

Nolikuma 1.pielikumā “Pieteikuma vēstules formas”, atbilstoši Ministru kabineta 2010.gada 28.septembra noteikumu Nr.916 „Dokumentu izstrādāšanas un noformēšanas kārtība” 5.nodaļai, jums ir iespēja vienkopus apliecināt visu piedāvājumā iesniegto kopiju, norakstu, izrakstu un tulkojumu pareizību.

*/According procurement item 3.4 you need to submit 1 original and 1 copie (paper).*

*In Procurement Annex 1, "Application Form Letters", in accordance with Cabinet Regulation No. 916 of 28 September 2010 "Procedures for the Development and Design of Documents" in Chapter 5, you have the opportunity to confirm in one and the same time the correctness of all submitted copies, transcripts, extracts and translations./*

**2. Jautājums.**

Item 3.4

* 1. Pretendentam jāiesniedz viens piedāvājuma oriģināls, viena kopija papīra formātā, katra savā iesējumā. Uz oriģināla iesējuma pirmās lapas jābūt norādei „Oriģināls”, uz kopijas – „Kopija”. Jebkura veida neskaidrību gadījumā noteicošais ir eksemplārs ar uzrakstu „Oriģināls“. Tehniskā specifikācija un finanšu piedāvājums papildus jāsagatavo 1 (vienā) eksemplārā elektroniskā veidā uz CD, DVD nesēja vai zibatmiņā.

Do we really need to send information on CD/DVD/flash? Or paper original and copy will be enough?

*/Vai tiešām mums ir nepieciešamas sūtīt informāciju CD/DVD/zibatmiņā? Vai būs pietiekami ar papīra formātā iesniegtu oriģinālu un kopiju?/*

**2. Atbilde.**

Atbilstoši nolikuma 3.4.punktam jums jāiesniedz 1 oriģināls, 1 kopija (papīra formātā) un papildus Tehniskā specifikācija un finanšu piedāvājums jāiesniedz vienā eksemplārā elektroniski CD, DVD vai zibatmiņā.

*/According procurement item 3.4 you need to submit 1 original and 1 copy (paper) and the technical specification and financial offer must be additionally prepared in 1 copy electronically on CD, DVD or flash memory./*

**3. Jautājums.**

5 item in TEHNISKĀ SPECIFIKĀCIJA – TEHNISKAIS PIEDĀVĀJUMS

Preces piegādi Pretendents veic Pasūtītāja telpās Pasūtītāja atbildīgās personas klātbūtnē.

Is it possible to ship products by Fedex and courier will give it to the authorised person in Riga Technical University? Or Personal presence of the supplier's representative is nesessary? Please, clarify.

*/Vai ir iespējams piegādāt produktus ar kurjera starpniecību un tas nogādās tās autorizētai personai Rīgas Tehniskajā universitātē? Vai personīga Piegādātāja pārstāvja klātbūtne ir nepieciešama? Lūdzu izskaidrojiet./*

**3. Atbilde.**

Jā, ir iespējams preci piegādāt ar kurjeru, iepriekš sazinoties un par to informējot atbildīgo Pasūtītāja personu, kas ir tiesīga saņemt preces.

*/Yes, it is possible to ship products by courier, informing by prior the responsible person of the Customer who is entitled to receive the goods./*